

Rödertal-Anzeiger



Der „Rödertal-Anzeiger“ erscheint wöchentlich. Er enthält die amtlichen Mitteilungen der Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf / Bretnig-Hauswalde, der Stadt Großröhrsdorf mit Ortsteil Kleinröhrsdorf sowie der Gemeinde Bretnig-Hauswalde.

4. Jahrgang

15. Oktober 2010

Nummer 41

Feststunde zum 20. Jubiläum des Tages der Deutschen Einheit



Das wichtigste Datum der jüngsten deutschen Geschichte, „der Tag der Deutschen Einheit“, feiert in diesem Jahr sein 20. Jubiläum. Dieses einzigartige Jubiläum nahm Bürgermeisterin Frau Kerstin Ternes als Anlass, um in einer Feierstunde am 1. Oktober den 20. Jahrestag der Deutschen Einheit zu begehen. Sie erinnerte in ihrer Begrüßungsrede an den 3. Oktober vor 20 Jahren, an dem das vollendet wurde, was die Demonstranten seit dem Herbst 1989 immer gefordert hatten: Wir sind ein Volk!
„Wir dürfen allen Grund zur Freude haben, denn wir leben in einem freien, demokratischen Rechtsstaat, in dem jeder Bürger die Chance

erhält, sein Leben so zu gestalten wie er es kann - seinen Lebensraum zu verwirklichen, mit Energie, mit Kraft, viel Mut und noch mehr Ausdauer“ so betonte Frau Ternes.

Ganz besonders freute sich die Bürgermeisterin, dass es gelungen war, den Wahlkreisabgeordneten für den Deutschen Bundestag, Herrn Arnold Vaatz, als Festredner für diesen Abend zu gewinnen, denn Herr Vaatz hatte aktiv am Umbruch bei der friedlichen Revolution im November 1989 und an der Gestaltung der Deutschen Einheit mitgewirkt. Er gehörte bereits im Oktober 1989 der „Gruppe der 20“ in Dresden an, trat dem neuen Forum bei und war dessen Pressesprecher. (→ Seite 7)



Erfolgreiche 12. Westlausitzschau der Ziergeflügel und Exoten

Neben Teilnahmen an Vereinsschauen und Stadtfesten, stellte auch in diesem Jahr die Ausstellung der Zuchtergebnisse den Höhepunkt im Vereinsleben des Ziergeflügel und Exoten Rödertal und Umgebung e.V. dar. Eine bunte Vielfalt von exotischen Vögeln konnte während der 12. Westlausitzschau am 2. und 3. Oktober in der Festhalle Großröhrsdorf bewundert werden. Diese Ausstellung gewährte allen Besuchern, ob Gästen, Haltern oder Züchtern, einen Einblick in die verantwortungsvolle und zeitaufwendige Arbeit der Hobbyzüchter, die auch zum Erhalt einiger bedrohter Vogelarten beiträgt. An jedem Käfig war eine detaillierte Beschreibung angebracht, welche über die Herkunft der Tiere und ihren Lebensraum informierte. Ebenso standen die Mitglieder des Vereins den zahlreichen Besuchern gern für fachliche Auskünfte zur Vogelhaltung zur Verfügung. Gleichzeitig gilt die Westlausitzschau des Vereins als ein Forum für alle Interessierten zum Erfahrungsaustausch.

Neben der umfangreichen Bewertungsschau mit etwa 300 ausgestellten Tieren, fand auch die präsentierte Rahmenschau ausreichend Beachtung. Hierbei soll nicht unerwähnt bleiben, dass viel Liebe und Hingabe der Züchter erst solche Ausstellungen möglich machen.

Die Gäste der Ausstellung hatten nicht nur die Möglichkeit, die exotischen Lieblinge zu bestaunen, sondern konnten auch Tiere selbst erwerben oder bei der Tombola gewinnen.



Bürgermeisterin Frau Kerstin Ternes und Stadtrat Herr Dietrich Krause werden von Herrn Joachim Haufe durch die Ausstellung geführt.

Nächste Veranstaltung in der Stadtbibliothek:

Am 20. Oktober 2010 um 19.00 Uhr ein krimineller Abend mit Romy Fölck und „Der Täubchenjagd – Tatort Dresden“
Der Kartenvorverkauf hat begonnen.

Stadt-/Gemeindeverwaltung

Stadtverwaltung Großröhrsdorf, Rathausplatz 1 ☎ **035952.2830**
 Fax 035952.28350
 E-Mail info@grossroehrsdorf.de
 Internet www.grossroehrsdorf.de
 Bereitschaftsdienst 0172.7977155

Gemeindeverwaltung Bretinig/Hauswalde ☎ **035952.58309**
 Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretinig-Hauswalde
 Fax 035952.56887
 E-Mail sekretariat@bretinig-hauswalde.de
 Internet www.bretinig-hauswalde.de

Bereitschaft - Notfalldienste

| | | |
|--------------------|--------------------|------------------------------|
| Erdgas | 01 80 - 2 78 79 01 | ENSO |
| Energie | 01 80 - 2 78 79 02 | ENSO |
| Trinkwasser | 03594-777-0 | WVB Bischofswerda |
| Abwasser | 0 35 28-4 33 30 | AZV „Obere Röder“ (Radeberg) |

Rettungsdienste

Notruf (Rettungsdienst, Feuerwehr) 112
 Krankentransport und
 Kassenärztlicher Notfalldienst 03571 - 19222
 Leitstelle Feuerwehr 03571 - 19296

Sonnabendsprechstunde Arzt

16.10. 8 - 11 Uhr Herr DM Prescher 03 59 55-7 25 01
 Dr.-Michael-Str. 9, Pulsnitz

Dienstbereitschaft der Zahnärzte

16.10. 9 - 11 Uhr Herr DS Remus 03 59 52-5 61 41
 17.10. 9 - 11 Uhr Krohnenbergstraße 4, Bretinig-Hauswalde

Apothekenbereitschaft

Tag- u. Nachtbereitschaft
 von 8.00 bis 8.00 Uhr des nächsten Tages

| | | | |
|--------|---------------|------------------------------|--------------|
| 16.10. | Arnoldis-Apo. | Niederstraße 14, Arnsdorf | 035200-256-0 |
| 17.10. | Löwen-Apo. | J.-Kühn-Platz 17, Pulsnitz | 035955-72336 |
| 18.10. | Altstadt-Apo. | Röderstraße 1, Radeberg | 03528-447811 |
| 19.10. | R.-Koch-Apo. | Robert-Koch-Str. 3, Pulsnitz | 035955-45268 |
| 20.10. | Linden-Apo. | Liegauer Str. 6, Langebrück | 035201-70011 |
| 21.10. | Heide-Apo. | Schillerstraße 95a, Radeberg | 03528-442770 |
| 22.10. | Mohren-Apo. | Hauptstr. 4, Radeberg | 03528-445835 |

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

werktags 18 - 7 Uhr
 Sa + So ganztägig

15.10. - 22.10. Frau DVM Tomeit, Wallroda
 Tel. (03 52 00) 2 41 35 oder 01 71/5 77 63 77

Impressum: Der Rödertal-Anzeiger erscheint wöchentlich und wird in einer Auflage von 4850 Stück in die Haushalte von Großröhrsdorf, Kleinröhrsdorf und Bretinig-Hauswalde verteilt. **Ein Rechtsanspruch auf Verteilung gilt nicht!**

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf/Bretinig-Hauswalde, Rathausplatz 1, 01900 Grdf., Tel.: 035952-283-0.
 Produktion: Werbestudio M&K Großröhrsdorf, Rathausstraße 8, 01900 Grdf., Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, info@muk-werbung.de; Druck: Stadtdruckerei Großröhrsdorf;

Verantwortlich für den redaktionellen Teil Großröhrsdorf: Bürgermeisterin Frau Kerstin Ternes (info@grossroehrsdorf.de), Rathausplatz 1, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952-283-0, redaktioneller Teil Bretinig-Hauswalde: Bürgermeisterin Frau Katrin Prescher (sekretariat@bretinig-hauswalde.de), Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretinig-Hauswalde, Tel. 035952-58309.

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge (Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung): Freitag der Vorwoche, 12.00 Uhr. Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: Werbestudio M&K. Anzeigenannahme: Werbestudio M&K, Annahmeschluss: Montag 14.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisten des Werbestudios M&K. Einzel Exemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von 0,77 EUR erworben werden. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge widerspiegeln nicht die Meinung der Werberedaktion.

Öffentliche Bekanntmachung Großröhrsdorf

Bekanntmachung einer Sitzung

Am **Montag, dem 25.10.2010, 19.00 Uhr** findet im **Ratssaal des Rathauses** Großröhrsdorf die 13. Sitzung des Stadtrates (öffentlich) statt, zu der ich herzlichst einlade.

Tagesordnung:

1. Bürgeranfragen
2. Bestätigung der Niederschrift der 2. Sondersitzung des Stadtrates vom 06. 09. 2010
3. Beratung und Beschlussfassung zum Standort des Neubaus einer Kindertagesstätte
BE: BM / HA
4. Beratung und Beschlussfassung der Zweckvereinbarung zwischen der Stadt Großröhrsdorf und dem Landkreis Bautzen für die Übertragung der Verfolgung und Ahndung von Ordnungswidrigkeiten nach § 49 der StVO im fließenden Straßenverkehr
BE: BM / HA
5. Beratung und Beschlussfassung des Leitbildslogos für die Stadt Großröhrsdorf
BE: BM / Öffentlichkeitsarbeit - Marketing
6. Verschiedenes / Anfragen der Stadträte

Ein nicht öffentlicher Teil schließt sich an.

Kerstin Ternes, Bürgermeisterin

Information der Verwaltungsgemeinschaft

5. Firmen-Info-Treffen (F.I.T.) im Rödertal

„Unternehmensnachfolge – Übergabe zum richtigen Zeitpunkt“

*Sehr geehrte Unternehmerinnen und Unternehmer,
 sehr geehrte Händler und Gewerbetreibende,
 sehr geehrte Selbständige,*

vielleicht ist das Thema für Sie heute noch nicht relevant. In näherer oder fernerer Zukunft könnten jedoch auch Sie vor der Frage stehen - wie gestalte ich die Übergabe meines Unternehmens richtig? Daher lohnt es, sich einen Einblick in den Prozessablauf der Unternehmensnachfolge zu verschaffen. Hierbei wollen wir Sie unterstützen.

Im Rahmen der fünften Ausgabe unseres Firmen-Info-Treffens (FIT) konnten wir einen Referenten gewinnen, der Ihnen die Chancen und Risiken der Unternehmensnachfolge ebenso erläutern wird wie die notwendigen Schritte, die zur entsprechenden Umsetzung erforderlich sind.

Traditionell wird das Firmen-Info-Treffen als Kommunikations- und Kontaktbörse für Firmen des Oberen Rödertals in den Räumlichkeiten eines Unternehmens stattfinden.

Wir freuen uns, dass in diesem Jahr die **Isolierzeugnisse Großröhrsdorf GmbH** am **20.10.2010 ab 18:00 Uhr** gemeinsam mit uns das **5. FIT** veranstalten wird.

Neben Führungen durch die Produktion stehen Ihnen die Mitarbeiter für Ihre sicherlich zahlreichen Fragen zur Verfügung. Nach der Unternehmensbesichtigung wird sich ein Bericht der Bürgermeisterin zum aktuellen wirtschaftlichen Geschehen in der Verwaltungsgemeinschaft anschließen. Danach erfahren Sie wichtige Details zum Thema Unternehmensnachfolge. Im Anschluss daran haben Sie bei einem Buffet wie üblich die Gelegenheit, Kontakte zu knüpfen, aktuelle Chancen zu diskutieren und natürlich auch mit der Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung ins Gespräch zu kommen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und bitten Sie um **Anmeldung bis zum 19.10.2010** unter:

wirtschaftsfoerderung@grossroehrsdorf.de bzw.
 per Fax unter 035952/283 51.

Wir wünschen Ihnen schon jetzt gute Gespräche und eine erfolgreiche Netzwerkarbeit.

Mit freundlichen Grüßen

Kerstin Ternes
 BÜRGERMEISTERIN
 STADT GROSSRÖHRSDORF

Katrin Prescher
 BÜRGERMEISTERIN
 GEMEINDE BRETNIG-HAUSWALDE

Information der Verwaltungsgemeinschaft

Schutz von Nutztieren vor Wölfen

In der Nacht vom Sonntag zum Montag (03.10. zum 04.10.10) wurde in der Gemeinde Guttath OT Brösa (Landkreis Bautzen) ein ungeschütztes Schaf von einem Wolf gerissen. Das Mutterschaf war über Nacht auf einer Weide angepflockt.

Zur Vorbeugung von Nutztierschäden sollten Schafe und Ziegen über Nacht im Stall gehalten werden oder mit einem handelsüblichen Elektrozaun bzw. einem massiven Zaun aus Maschendraht oder Holz, der bis zum Boden abschließt und an allen Seiten geschlossen ist, geschützt werden. Die Anschaffung von Herdenschutz-Material (z.B. Elektrozaun) wird vom Freistaat Sachsen gefördert.

Der Schaden an Nutztieren, bei denen Wölfe als Verursacher festgestellt wurden, beläuft sich in diesem Jahr bislang auf 12 gerissene Schafe. Davon waren die meisten über Nacht ungeschützt im Freien angepflockt oder wurden in einer Koppel gehalten, die an einer Seite (z.B. entlang eines Wassergrabens) offen stand.

Aus der Gemeindeverwaltung Brettnig-Hauswalde

Mitteilung über Bauarbeiten am Kirchenplatz

In der Zeit vom **18.10.2010 bis zum 20.11.2010** erfolgt die Erneuerung des Kirchenvorplatzes im Auftrag der Gemeindeverwaltung Brettnig-Hauswalde.

Die Friedhofszufahrt wird mit einer Oberflächenbefestigung aus Asphalt versehen. Das Rondell vor der Kirche wird bis zum Treppenaufgang mit Natursteinpflaster aus Granit befestigt.

Der Auftrag zur Neugestaltung der Außenanlagen und des Kirchenvorplatzes wurde an die Firma Frauenrath Bauunternehmen GmbH aus Brettnig-Hauswalde vergeben.

Im unmittelbaren Bereich vor der Kirche ist mit Behinderungen zu rechnen. Die Parkmöglichkeiten sind eingeschränkt. Besucher können den hinteren Eingang zur Kirche benutzen. Örtliche Hinweisschilder sind zu beachten.

Ingenieurbüro Hauswald GmbH

Wohnungsangebot

Der Eigenbetrieb „Wohnungswirtschaft“ der Stadt Großröhrsdorf macht folgendes Vermietungsangebot **in der Gemeinde Brettnig-Hauswalde** bekannt:

Nach Sanierungsarbeiten stehen ab sofort folgende Wohnungen zur Vermietung zur Verfügung.

Ringstraße 18 1 Drei-Raum-Wohnung 66,00 m² WFL im 2. OG
Kaltmiete 5,11 EUR/m² + NK

Ringstraße 20 1 Drei-Raum-Wohnung 66,00 m² WFL im 2. OG
Kaltmiete 5,11 EUR/m² + NK

Ringstraße 9 1 Zwei-Raum-Wohnung 48,50 m² WFL im 2. OG
Kaltmiete 2,61 EUR/m² + NK
Gut erhaltene Wohnung mit Ofenheizung, Balkon!

Interessenten melden sich bitte in der Stadtverwaltung Großröhrsdorf
Rathausplatz 1, Tel. (035952) 283 23 oder 282 71

Eigenbetrieb „Wohnungswirtschaft“

Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

Aus der 11. Sitzung des Technischen Ausschusses berichtet

In seiner Sitzung am 7. Oktober 2010 beriet der Technische Ausschuss zunächst zu Bauanträgen. Einem Antrag auf Vorbescheid zur Teilung des Grundstückes Rathausstraße 22 zwecks möglicher Bebauung durch ein Einfamilienhaus wurde zugestimmt, da die notwendigen Abstandsflächen zur Grundstücksgrenze ausgewiesen wurden. Ebenso erhielt ein Teilungs-

Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

vorschlag für das Grundstück der ehemaligen Gärtnerei Reimer auf der Adolphstraße durch den Ausschuss seine Zustimmung. Das Grundstück soll in acht kleinere Grundstücke geteilt werden, wobei die hinteren vier Grundstücke durch einen Weg erreichbar sein werden. Auch die Errichtung eines Balkons auf einem vorhandenen Anbau auf der Wallrodaer Straße 16 in Kleinröhrsdorf wurde einstimmig genehmigt. Bewilligt wurden u. a. ebenso der Antrag von Familie Demmler zur Anbringung einer Leuchtwerbung an ihrem Geschäft.

Da das Gesetz zur Vereinfachung des Landesumweltrechts, welche den Anwendungsbereich der kommunalen Baumschutzsatzung einschränkt, noch nicht in Kraft getreten ist, entschied der Technische Ausschuss wie gewohnt über vorliegende Fällanträge. Da es sich in drei Fällanträgen um schwer geschädigte Bäume handelte bzw. durch die Bäume Gefahr für Nachbargebäude ausging, konnte ihnen zugestimmt werden. Allein ein Antrag über die Fällung von vier Eichen auf einem freien Grundstück wurde mit der Begründung zurückgewiesen, dass diese Genehmigung erst mit der Baugenehmigung erteilt werden kann.

Im Anschluss informierte Bauamtsleiterin Frau Spangenberg die Mitglieder des Technischen Ausschusses über einen neuen Entwurf zum Busplatz an der Ecke Schillerstraße/Melanchthonstraße für die Schülerbeförderung. In einer vergangenen Sitzung des Technischen Ausschusses hatten sich die Mitglieder bereits für eine Gestaltungsversion entschieden. Allerdings konnte während der Abstimmung mit den zuständigen Busunternehmen, dem Verkehrsverbund Oberelbe (VVO), dem Regionalen Verkehrsdienst (RVD) sowie dem Landkreis Bautzen als Schulträger noch eine günstigere Variante gefunden werden. Die zentrale Warteinsel soll nun um 90 Grad gedreht werden, so dass sie parallel zur Schillerstraße verläuft. Damit können die Schüler nur noch über einen direkten Weg zur Warteinsel gelangen und der Busfahrer muss nur noch in eine Richtung auf die passierenden Schüler achten, was insgesamt zu einer höheren Sicherheit für die Schüler führt.

Immobilienangebot

Die Stadt Großröhrsdorf schreibt folgendes Gebäude samt Grundstück zum Verkauf aus:



| | |
|--------------------------|---|
| Gebäudeart: | Wohnhaus/Geschäftshaus |
| Flurstück: | 121/b |
| Gemarkung: | Kleinröhrsdorf |
| Lage: | Großröhrsdorfer Str. 8 OT Kleinröhrsdorf |
| Bebauung: | 2-geschossig (leerstehend) |
| Baujahr: | ca. 1900 |
| Flst.-Größe: | 2.400 m ² |
| Gesamtgrundfläche Räume: | 430 m ² |
| Verkaufspreis: | VHB 90.000,00 € |
| Bauzustand: | Sanierungsbedarf |

Beim Objekt handelt es sich um das denkmalgeschützte ehemalige Gemeindeamt des Ortsteils Kleinröhrsdorf. Ein Wertgutachten aus dem Jahr 2009 liegt vor.

Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

Nähere Informationen und ein Exposé finden Sie auf unserer Homepage unter: www.grossroehrsdorf.de Rubrik: Immobilien & Wohnungen/ Wohnungen & Häuser/Angebote der Stadt

Interessenten bitten wir, ihren Kaufantrag schriftlich an die Stadtverwaltung Großröhrsdorf, z.Hd. Herrn Just, Rathausplatz 1, 01900 Großröhrsdorf zu richten.

Telefonische Anfragen nehmen Herr Just unter Tel. 03 59 52/2 83 28 und Frau Helaß unter Tel. 03 59 52/2 83 34 entgegen.

Geburtstage in Bretinig-Hauswalde



Wir gratulieren ganz herzlich

| | | | | |
|---------------------|----|--------|-----|----------------|
| Frau Ingeburg Boden | am | 15.10. | zum | 70. Geburtstag |
| Frau Karla Frenzel | am | 20.10. | zum | 74. Geburtstag |

*Der Gemeinderat, die Bürgermeisterin
und die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung wünschen
den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

Geburtstage in Großröhrsdorf



Wir gratulieren ganz herzlich

| | | | | |
|-------------------------------|----|--------|-----|----------------|
| Frau Katharina Bauer | am | 16.10. | zum | 78. Geburtstag |
| Herrn Erhard Fuchs | am | 16.10. | zum | 87. Geburtstag |
| Frau Frieda Proft | am | 16.10. | zum | 87. Geburtstag |
| Herrn Walfried Gnauck | am | 17.10. | zum | 82. Geburtstag |
| Frau Marianne Winter | am | 17.10. | zum | 76. Geburtstag |
| Frau Margarete Hutschenreuter | am | 17.10. | zum | 76. Geburtstag |
| Frau Monika Ruhnke | am | 17.10. | zum | 70. Geburtstag |
| Frau Sonja Zschiedrich | am | 17.10. | zum | 70. Geburtstag |
| Herrn Wilfried Schiffel | am | 18.10. | zum | 81. Geburtstag |
| Herrn Werner Hochberger | am | 18.10. | zum | 72. Geburtstag |
| Frau Ruth Ruhm | am | 19.10. | zum | 84. Geburtstag |
| Herrn Siegfried Ullrich | am | 19.10. | zum | 71. Geburtstag |
| Herrn Karl Dreßler | am | 19.10. | zum | 91. Geburtstag |
| Frau Herta Loser | am | 20.10. | zum | 78. Geburtstag |
| Herrn Lothar Körner | am | 20.10. | zum | 80. Geburtstag |
| Herrn Paul Kummerow | am | 20.10. | zum | 79. Geburtstag |
| Herrn Ottmar Jacob | am | 21.10. | zum | 76. Geburtstag |
| Frau Christel Lohse | am | 21.10. | zum | 75. Geburtstag |
| Herrn Gerhard Jörke | am | 21.10. | zum | 89. Geburtstag |
| Frau Thea Rönisch | am | 21.10. | zum | 73. Geburtstag |
| Frau Lydia Hartmann | am | 22.10. | zum | 82. Geburtstag |
| Frau Irmgard Eisold | am | 22.10. | zum | 88. Geburtstag |
| Herrn Rolf Döll | am | 22.10. | zum | 73. Geburtstag |

Senioren-Geburtstage im Ortsteil Kleinröhrsdorf

| | | | | |
|-------------------------|----|--------|-----|----------------|
| Herrn Norbert Schlechte | am | 17.10. | zum | 80. Geburtstag |
| Frau Thea Müller | am | 20.10. | zum | 71. Geburtstag |
| Herrn Kurt Kosanke | am | 22.10. | zum | 72. Geburtstag |

*Der Stadtrat, der Ortschaftsrat, die Bürgermeisterin
und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung wünschen
den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

Kirchliche Nachrichten

17. Oktober – 20. Sonntag nach Trinitatis

| | | |
|------------------------|-------|---|
| Rammenau: | 09.30 | Kirchweihgottesdienst mit Kindergottesdienst |
| Großröhrsdorf: | 09.30 | Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl und Kindergottesdienst |
| Kleinröhrsdorf: | 19.00 | Abendgottesdienst mit dem Baudirektor der Dresdener Frauenkirche, Dr. Eberhardt Burger |

| | | |
|--------------------|-------|---|
| 22. Oktober | 19.30 | Kirchweihkonzert der Singgemeinschaft Hauswalde in der Kirche Hauswalde |
|--------------------|-------|---|

Vereine und Verbände

Einladung

CDU-Initiative für unser Rödertal „Rödertaler Stammtisch“

Der Vorstand des CDU-Verbandes Rödertal möchte alle interessierten Einwohner aus Großröhrsdorf, Kleinröhrsdorf und Bretinig-Hauswalde zu einem Diskussionsabend

**am Donnerstag, 28. Oktober 2010 um 19:30 Uhr
in die Gaststätte „Niedergasthof“
Radeberger Straße 72 in 01900 Großröhrsdorf**

recht herzlich einladen.

Neben dem Vorsitzenden Matthias Gey und weiteren Mitgliedern des Vorstandes des CDU-Verbandes Rödertal stehen auch Mitglieder der CDU-Stadtratsfraktion Großröhrsdorf den Gästen zum öffentlichen Informations- und Meinungsaustausch zu aktuellen Themen zur Verfügung. Mit dem Rödertaler Stammtischgespräch setzt der CDU-Verband seine öffentlichen Gesprächsangebote fort.

Der Vorstand
CDU-Verband Rödertal



Angebote der Familienbildungsstätte Großröhrsdorf - Kirchgemeindehaus, Kirchstr. 10

| | | | |
|-------------|--------|--------------|-------------------|
| Montag, | 18.10. | 9.30 - 10.30 | Babytreff |
| Dienstag, | 19.10. | 9.30 - 10.30 | Krabbelgruppe |
| Donnerstag, | 21.10. | 9.00 - 11.00 | Eltern-Kind-Kreis |



Jugendhaus Großröhrsdorf

Unser Programm für die Wochen vom 18. - 29.10.

In der dritten Oktoberwoche bleibt das Jugendhaus erstmal geschlossen.

Doch schon am **Dienstag, dem 26.10.** sind wir wieder da. Gestartet wird mit dem Offenen Treff. Alle Jugendlichen, die gern in Gesellschaft sind und keinen Bock haben, alleine zu Hause rumzusitzen, können von 15 bis 19 Uhr gerne vorbeikommen.

Am **Mittwoch (27.10.)** ist wieder der allmonatliche B.U.D.E.N.S.C.H.W.U.N.G. Ab 14 Uhr können alle Jugendlichen vorbeikommen und beim Verschönern und Saubermachen des Jugendhauses helfen. Jede Hand wird gebraucht. Man kann man sich dann besondere Punkte verdienen, welche man bei einem Ausflug einlösen kann, denn dann braucht man keinen Eintritt bei der jeweiligen Attraktion zu bezahlen. Ab 17 Uhr gibt es dann für alle Helfer eine leckere Mahlzeit.

Am **Donnerstag (28.10.)** wollen wir mit allen B.U.D.E.N.S.C.H.W.U.N.G. – Helfern einen Ausflug machen. Start ist 15 Uhr am Jugendhaus. Das Ziel könnt ihr gern selber bestimmen. Meldet eure Wünsche einfach rechtzeitig im Jugendhaus an. Verfolgt einfach die Aushänge. Gegen 18 Uhr werden wir dann wieder am Jugendhaus eintreffen.

Die Woche und der Monat enden am **Freitag (29.10.)** mit dem Offenen Treff. Von 14- 18 Uhr hat das Haus seine Pforten geöffnet.

Euer Jugendhausteams Katja und Clemens

Vereine und Verbände



Wanderverein Großröhrsdorf e.V. Wanderung am 24.10.2010 - Zu den Elbaussichten des Rosenkamms

Die Mitglieder des Wandervereins Großröhrsdorf e.V. sind herzlich zu einer herbstlichen Wanderung zum Rosenkamm eingeladen.

Wir treffen uns am Sonntag, dem 24.10.10, um 7:45 Uhr auf dem kleinen Parkplatz hinter dem Rathaus und fahren mit den Autos nach Bad Schandau. Von dort aus fahren wir mit dem Zug bis Decin und beginnen unsere Wanderung vom Stadtpark über den Quaderberg zum 432 m hohen Rosenkamm. Bis zur Rosenkammaussicht haben wir einige Höhenmeter zu überwinden, um dann die Elbaussichten und unser Mittagessen aus dem Rucksack zu genießen. Dann wandern wir weiter durch Wälder und Lichtungen bis zum Hotel Belvedere, wo wir eine gemütliche Kaffeepause einlegen können. Nach knapp 3 km Wegstrecke endet unsere 18 km lange Wanderung, die als mittelschwer einzustufen ist, an der Fähre in Dolni Zleb. Mit der Bahn erreichen wir ca. 16:30 Uhr unsere Autos in Bad Schandau.

Die Anmeldung zur Teilnahme mit Angabe der freien PKW-Plätze bitte bis Freitag, den 22.10.10, um 18:00 Uhr in der Schreibwarenhandlung Zöllner vornehmen. Auf schönes Wanderwetter hofft der Wanderleiter.

Bernd Hartmann



Rückblick zum 6. Familiensonntag des Vereins „Einigkeit“ e.V.

Nun ist der diesjährige Familiensonntag des Vereins „Einigkeit“ e.V. schon wieder Geschichte. Bei trockenem und sonnigem Wetter konnte dieser ein zweites Mal auf dem Lehngutshof genossen werden.

Unser Dank gilt allen Vereinen und Privatpersonen, die sich für das gute Gelingen des Familiensonntags einsetzten. Danke auch der Stadtverwaltung Großröhrsdorf, dass wir wieder dieses Gelände problemlos nutzen konnten.

Uns hat der Familiensonntag viel Spaß gemacht, besonders wenn die Organisation mit so vielen Besuchern belohnt wird.

Ob der Gedankenaustausch bei Leckereien, den historischen Führungen, dem Bestaunen der Traktoren und Motorräder, den Tierbesichtigungen oder beim Kauf der angebotenen Waren – sicher war für alle etwas dabei.



Allen kleinen „Schatzgräbern“ hat das Baggern bestimmt viel Freude gemacht, auch wenn es für den Einen oder Anderen nur einen Trostpreis gab. Chantal, die dann letzten Endes die Schatzkarte fand, zog mit dem Spaten los – umgeben von Neugierigen und Helfern – um die Schatzkiste zu heben.

Herzlichen Glückwunsch!

Natürlich ist auch nächstes Jahr wieder ein Familiensonntag geplant. Überlegungen dazu gedeihen schon in unseren Köpfen. Für Hinweise und Ideen von Gästen ist der Verein „Einigkeit“ jederzeit dankbar. Vielleicht ist ja die eine oder andere Idee realisierbar.

Auf ein Wiedersehen mit Alt und Jung auf dem Großröhrsdorfer Weihnachtsmarkt freut sich der Verein schon jetzt.

Allen eine schöne Zeit und einen hoffentlich goldenen Oktober wünschen die Mitglieder des Vereins „Einigkeit“ e.V.

Mit dem
„Rödertal-Anzeiger“
immer bestens informiert.

Vereine und Verbände



SC 1911 - Abteilung Fußball

Wochenend-Vorschau

| | | | |
|------------|--------|-----------|---------------------------|
| 1. Männer: | 16.10. | 15.00 Uhr | SC 1911 - Wittichenau |
| 2. Männer: | 16.10. | 13.00 Uhr | SC 1911 - Lomnitz |
| A-Jugend: | 16.10. | 10.30 Uhr | SC 1911 - Neugersdorf |
| D-Jugend: | 16.10. | 10.30 Uhr | Cunewalde – SC 1911 |
| Frauen: | 17.10. | 14.00 Uhr | SC 1911 - Crostwitz |
| AH: | 15.10. | 18.30 Uhr | Deutschbaselitz - SC 1911 |

www.sc1911.de



SG Großröhrsdorf - Abteilung Volleyball

Gute Ergebnisse im Pokal – Heimspiele im Oktober – Neues Jugendtraining

Die 1. Frauenmannschaft und die Männermannschaft sind mit den Spielen im Bezirks- bzw. Kreispokal sehr gut in die Saison gestartet. Die 1. Frauenmannschaft konnte nach einer durchwachsenen Leistung in der 1. Runde des Bezirkspokals mit einer guten Leistung in der 2. Runde den Einzug ins Pokalhalbfinale erreichen. Der Männermannschaft war es in diesem Jahr gelungen, sich für die Endrunde im Kreispokal zu qualifizieren. In dieser wurden jedoch leider beide Spiele auf gutem Niveau sehr knapp mit 1:2 verloren.

Schon am 17. Oktober um 11:30 Uhr startet die 2. Frauenmannschaft mit einem Heimspieltag in die neue Saison. Am 30. Oktober um 9 Uhr tritt die Männermannschaft beim Heimspieltag nach vielen Jahren in der 2. Kreisunion wieder in der 1. Kreisunion an. Zu diesen Spielen in der Halle am Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasium sind Zuschauer herzlich willkommen. Inzwischen gibt es auch ein neues Jugendtraining, das jeden Montag von 16 bis 18 Uhr in der Jahnturnhalle stattfindet. Interessierte Jugendliche können gern direkt vorbeikommen oder sich über die Kontaktdaten auf der Internetseite www.sg-grossroehrsdorf.de melden.

André Wahl, Sektionsleiter



SG Kleinröhrsdorf e.V. - Abt. Kegeln

www.kegeln-in-kleinroehrsdorf.de

OKV-Pokal Männer

Thonberger SC II. - SG Kleinröhrsdorf I. 2529:2578 Holz

Die I. Mannschaft trat am Freitagabend im OKV-Pokal gegen die II. vom Thonberger SC an. Man tat sich schwer auf der hervorragenden Bahn aber unsere letzten beiden Starter, Tino Braun (436) und Olaf Schurig (487!!!) entschieden das Spiel mit ihren super Leistungen dann schließlich für uns. Die weiteren Ergebnisse: H. Hornuff 421, R. Kunz 424, St. Schurig 398, D. Seidel 412Holz

2. Kreisliga Männer

Ottendorf Okrilla III. - SG Kleinröhrsdorf II. 2528:2430 Holz

Wieder keine Punkte für unsere II. Mannschaft. Auf der neuen Bahn in Ottendorf waren die Erwartungen hoch, endlich einmal zu punkten. Dennoch war gegen die Gastgeber kein Kraut gewachsen. Zu stark spielten diese auf, da nützten die guten 435 Holz von Harald Miethe nicht viel. Um den Ruf des „Schalke 04“ aus Kleinröhrsdorf schnell los zu werden, muss nun dringend gewonnen werden. Auf geht`s!
Die weiteren Ergebnisse: T. Kunath 386, M. Dembon 393, H. Kirstan 408, D. Schäfer 410, D. Seidel 398Holz

1. Kreisklasse Damen

SG Kleinröhrsdorf I. – Königsbrücker KV II. 1481:1609 Holz

Heimspiel verloren. Von Anfang an legte die 2. Mannschaft des Königsbrücker KV die Messlatte sehr hoch für diesen Spieltag. Unsere Damen konnten da leider nicht mithalten. Beste Spielerin Sina Ullrich-Kluge mit 390 Holz. Weitere Ergebnisse: Diana Seidel 376 Holz, Andrea Bank 364 Holz und Tina Hein 351 Holz.

Vorschau: 16.10. 13 Uhr III. Mannschaft gegen Gelenau

Vereine und Verbände

Seniorentreff

Zum Weinfest am 7. Oktober waren 28 Seniorinnen und Senioren anwesend. Mit bekannten Liedern stimmte Wolfgang Richter alle ein, es wurde mitgesungen und mitgeschunkelt.

Einige wagten auch ein Tänzchen. Bowle und Wein brachten die nötige Stimmung.

Mit einem warmen Abendessen klang der stimmungsvolle Nachmittag aus. Ein Dankeschön dafür an Frau Grötzschel.

F.G.

Wanderfreunde Bretnig-Hauswalde

Am 10. Oktober führte unsere Wanderung nach Dresden in den Zschonergrund. Die Wanderung führte durch das Tal der Zschone an der ehemaligen Weltemühle (heute Hotel Pattis) vorbei am ehemaligen Freibad. Weiter führte der Weg vorbei am Stolleneingang des alten Silberbergwerkes „Gabe Gottes“ bis zur Zschoner Mühle.

Nach einer kurzen Rast folgten wir dem Zschonerbach weiter flussaufwärts bis zum ehemaligen Plänersteinbruch. Am Abzweig zur Schulzenmühle begaben wir uns nach Podemus. Im historischen „Hotel de bücke Dich“ (hier traf Napoleon 1813 den österreichischen Gesandten) stärkten wir uns für den Rückweg. Zurück wanderten wir vorbei am ehemaligen Standort der einzigen sächsischen Scheunenwindmühle wieder ins Tal der Zschone flussaufwärts zurück nach Dresden-Briesnitz.

Nach der 13 km-Wanderung bedankten sich 22 Teilnehmer beim Wanderleiter Jürgen Schäfer.

F.G.



TSG Bretnig-Hauswalde - Abt. Kegeln

Spielbericht vom 09.10./10.10.

Von der Normalform weit entfernt! Gegen die SV Laußnitz 1. wurde nur knapp verloren, aber das Ergebnis kann überhaupt nicht befriedigen. Tagesbester war Frank Hornuff mit 430 Holz. Das war aber das einzige, was positiv vom Bretnig-Hauswalder Team zu berichten ist. Leider erreichten alle anderen Spieler keine 400 Holz.

Andreas Petschke spielte 391, Thomas Füssel 370, Mirko Nitzsche 391, Rainer Große 388 und Uwe Haufe 392 Holz. Bester Spieler bei den Gästen war der Ersatzspieler der zweiten Mannschaft, Patrick Guhr mit 418 Holz. Das Spiel endete mit einem Ergebnis von 2362 : 2369 Holz. Beide Mannschaften werden es sehr schwer haben, in der 1. Kreisliga Kamenz zu bestehen.

R.G.



Nachruf

Wir trauern um

Kamerad Rudolf Paufler

Er verstarb am 05. Oktober 2010 im Alter von 89 Jahren.

Vom 15.04.1946 bis 18.02.1989 war er aktives Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr Großröhrsdorf. Am 18.02.1989 wurde er Ehrenmitglied der Freiwilligen Feuerwehr Großröhrsdorf. Ihm lag die Pflege der Kameradschaft und Geselligkeit immer besonders am Herzen.

Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten.

Die Bürgermeisterin, die Kameradin und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Großröhrsdorf

Vereine und Verbände



FSV Bretnig-Hauswalde informiert:

Ergebnisse WE 8. bis 10. Oktober

| | | |
|----------------|--|------------|
| Pokal: | Großpostwitz III - FSV | 2:3 |
| | Torschützen: 2 mal K. Richter, D. Schulz | |
| Frauen: | FSV - Lomnitz | 1:0 |
| | Torschützin: J. Arnold | |

Vorschau WE 15. bis 17. Oktober

| | | | |
|---------|------------|-----------|------------------------|
| 1. KK: | Sa. 16.09. | 13.00 Uhr | Wachau II - FSV |
| 2. KK: | So. 17.09. | 15.00 Uhr | Ottendorf III - FSV II |
| Frauen: | So. 17.09. | 14.00 Uhr | Kleinhähnchen - FSV |
| AH: | Fr. 15.09. | 18.30 Uhr | FSV - Thonberg |

Anglerverein

Rödertal-Großröhrsdorf 1984 e.V.

Die Mitglieder des Anglervereins Rödertal-Großröhrsdorf treffen sich am 15.10. um 19.30 Uhr zur Mitgliederversammlung in der Festplatzgaststätte in Großröhrsdorf.

Die Jugendversammlung beginnt 17.00 Uhr.

Der Vorstand



Handballclub Rödertal - die Rödertalbiene

Bienen im Halbfinale des Ostsachsenpokals

HC Rödertal II - Radeberger SV 34:23 (16:12)

Das neu formierte Bezirksligateam des HC Rödertal (HCR) bezwang heute im Viertelfinale des ostsächsischen Pokalwettbewerbes die in der gleichen Spielklasse angesiedelte Mannschaft vom Radeberger SV mit 34:23 und qualifizierte sich damit für das Halbfinale am 5./6. Februar 2011.

Dabei gehörte die Startphase den aus der Verbandsliga abgestiegenen Radebergerinnen. Sie gingen 3:0 in Führung und hielten das Spiel in der ersten Viertelstunde offen.

Nach der vom Radeberger Trainer genommenen Auszeit wechselte jedoch die Führung und der HCR baute sie binnen neun Minuten auf fünf Tore aus. Bis zur 51. Spielminute (26:21) gelang es den Bienen zwar nicht, weiter davonzuziehen, doch in der Schlussphase hatte der RSV nichts mehr zum Zusetzen. Die sowohl physisch als auch spielerisch deutlich überlegenen Rödertalbiene gewannen den Rest der Spielzeit mit



Sie erzielte die meisten Feldtore für die Rödertalbiene 8:2 und sicherten sich - Claudia Grützmann. (Foto: Kristin Löwe) souverän den Einzug ins Halbfinale.

Rödertalbiene: Mareen Scherpe; Lisa Matteg (11/3), Claudia Grützmann (9), Egle Kalinauskaitė (6), Michaela Wähner (6), Manuela Hähnel (2), Stephanie König, Josephine Gäbler, Teresa Müller

(HCR) Internet: www.roedertalbiene.de

www.stadtmax.de

Suchmaschine für Firmen und Dienstleister

Eintrag für einheimische Unternehmen kostenfrei.

Feststunde zum 20. Jubiläum ...

(Fortsetzung von Seite 1)

Unter anderem war er von 1990 bis 1992 Chef der Sächsischen Staatskanzlei unter Altministerpräsidenten Prof. Dr. Kurt Biedenkopf und bis 1998 in seinem Kabinett Umweltminister.

In seiner Rede ging Herr Vaatz der Frage nach, warum es gerade im Jahr 1990 zur Wiedervereinigung kam, obwohl doch viele Länder um Deutschland herum, diese Geschehnisse nicht förderten. Umso mehr bemerkenswert empfand er den Mut der Menschen auf der Straße, die durch friedliche Revolution im November 1989 den Fall der Mauer erreichten und damit einen Grundstein für die Wiedervereinigung legten. Gleichzeitig erinnerte er an die Personen, die die Entscheidung zur Wiedervereinigung aktiv getragen haben. Auch stellte er sich in seiner Rede die Frage: Was wäre, wenn die DDR weiterbestanden hätte? „Wahrscheinlich wäre mit einem Verlust durch Auswanderung vieler guter Köpfe zu rechnen gewesen“ so vermutete der Wahlkreisabgeordnete.

Ebenso schaute Herr Vaatz in die Zukunft und wies darauf hin, dass alle Arbeiten, die mit dieser Entscheidung zur Wiedervereinigung verbunden sind, noch nicht erfüllt sind. Wir haben eine Verpflichtung und Verantwortung gegenüber nachfolgenden Generationen, die Chancen, die sich durch die Wiedervereinigung ergeben haben, zu nutzen.



Nach einem Auftritt der Musikschule Fröhlich unter Leitung von Frau Naumann, die die Feierstunde musikalisch begleitete, eröffnete die Bürgermeisterin Frau Ternes eine Ausstellung zu den Geschehnissen in den letzten zwei Jahrzehnten in unserer Heimatstadt Großröhrsdorf. Bei vielen Menschen kommen an diesem Jahrestag wieder Erinnerungen hoch an spannungsgeladene Momente, begleitet von großer Euphorie. Dafür wurde diese Bilddokumentation „Großröhrsdorf: 1990 – 2010“ zusammengestellt, welche die gewaltigen Veränderungen, die Umbrüche, den Aufbau, die Entwicklung in den letzten 20 Jahren in unserer Stadt reflektieren soll. Unter der Leitung des Hobbyhistorikers, Herrn Helmut Bohdansky, wurde diese Ausstellung in kurzer Zeit zusammengestellt. Diese Ausstellung kann noch bis zum 29. Oktober zu den regulären Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Großröhrsdorf im Ratssaal des Rathauses besichtigt werden.

Kulturhaus Großröhrsdorf

Kinoprogramm vom 14.10. - 20.10.

Ich einfach unverbesserlich

FSK: 0 Jahre
täglich 17 und 20 Uhr

Am 14.10 findet kein Kino statt.

Veranstaltungen

| | | |
|---------------|--------------|--|
| 14.10. | 19:30 | Best of Irish Dance |
| 24.10. | 16:00 | Hennes Bender „Erregt“ |
| 04.11. | 20:00 | Globetrotter live: Abenteuer Ozean (DIA-Vortrag) |
| 14.11. | 18:00 | Schwarze Augen - eine Nacht im Russenpuff mit Tom Pauls |

Karten unter 035952-46827 oder www.kulturhaus-gmbh.de erhältlich.

Kulturhaus Großröhrsdorf

Hennes Bender - ERREGT!

ERREGT! Auch mit seinem mittlerweile fünften Soloprogramm geht Hennes Bender wieder den Weg des höchstmöglichen Widerstandes.

Und während im Kino lustig die Welt untergeht, stehen wir in der sogenannten Realität vor ganz anderen Problemen: Wohin mit dem Geld, wenn man keins hat? Wenn ich gegen die Milchbesteuerung bin, bin ich dann automatisch laktose-intolerant? Hennes Bender macht wieder das, was er am besten kann:

Er ist „ERREGT“ und zwar in jeder Beziehung. Selbst in seiner eigenen.

Dabei lässt er den Blick aufs große

Ganze nie aus den Augen und geht stellvertretend für alle trotz Nichttraucherschutzgesetz als „HB“-Männchen in die Luft. Ist es das Adrenalin? Oder das Testosteron? Oder einfach die ganze Welt, die ihn mal wieder auf die Palme bringt? Finden Sie es selbst heraus!



Schwarze Augen - Eine Nacht im Russenpuff

Tom Pauls als Semjon Alexandrowitsch und sein schießwütiges Faktotum Kusma (Detlef Rothe) eröffnen in Deutschland ein Etablissement mit ganz besonderem Anspruch. Die Damen, die sie präsentieren (Katrin Weber, Katrin Weber, ...) verstehen ihr Gewerbe in jeder Lage: Sie können tanzen und singen, lachen und trinken - mit und ohne ... Ausdruck. Beste Unterhaltung ist garantiert, wenn Semjon und Kusma ihre Mädchen präsentieren in einer Show zwischen Revue und Estrade, zwischen Samowar und Kalaschnikow in einem etwas sonderbaren russischen Puff ganz am Rande des Nervenzusammenbruchs!

Ab sofort:

Annahme der Anzeigenaufträge und Insertionen für unsere Weihnachtszeitung 2010!

"Weihnachten im Rödertal"



erscheint am
26.11.2010

Anzeigenannahme:

Tel.: 035952 - 32229 • Fax: 035952 - 32230

E-Mail: info@muk-werbung.de

Annahmeschluss spätestens: 13.11.2009

Jetzt bestellen:

Exklusive Weihnachtskarten,
Taschenkalender - individuell gestaltet.

Werbestudio M&K - Werbeagentur

Rathausstr. 8 - 01900 Großröhrsdorf • Tel.: 03 59 52 - 3 22 29